

# 上天草

人と海の  
ふれあいまち

Kamiamakusa



大物とつたぞ!

9月23日 天草五橋祭～魚のつかみ取り大会～

目次

- 第46回天草五橋祭 ..... P 2 ~ 5
- 第67回熊本県民体育祭菊池大会 ..... P 6 ~ 7
- 市職員の給与等を公開します ..... P 8 ~ 9
- まちのわだい ..... P 10 ~ 11
- 健康ガイド ..... P 12 ~ 13
- 市立病院だより ..... P 14 ~ 15
- 生涯学習・図書館だより ..... P 16 ~ 17
- ウェルカム市長室 ..... P 18
- 平成24年度金婚夫婦表彰式 ..... P 19
- お知らせ ..... P 20 ~ 29



# 第46回

# 天草五橋祭

上天草市に架かる天草五橋の開通を記念して  
始まった天草五橋祭。今年も9月22日・23日  
に松島町合津港一帯を主会場に恒例の「道中  
踊り」「白龍船競漕大会」などに加え、「よさ  
こい」や「藤岡弘、特別講演会」もあり、会  
場はおいに盛りあがりました。



# 森慈秀 感動文発表

五橋祭の出発式として五橋開通に尽力した先人への感謝と併せ、市全体の祭りへ育てようと神事が大矢野町の二号橋公園で行われました。

また、市内中学2年生から279点の応募があった「森慈秀感動文」最優秀賞の片岡優寿さん（龍ヶ岳中）が発表しました。



最優秀賞受賞者  
龍ヶ岳中 片岡優寿

## 最優秀賞受賞作品

私は、森慈秀の故郷に対する熱い思いに感動した。森慈秀は自分の命をかけるほどに故郷を愛し、故郷をよりよくしようとして橋を架けることを決意した。

決意してから橋が完成するまでの33年間でさまざまな苦悩を体験し、同時にたくさんの喜びも体験したと思う。

森慈秀の誰よりも優れているところは人の悩みや思いをどうにか改善してあげたいと思う「思いやりの心」だ。故郷である湯島の人々の交通手段が船だけだと不便だという悩みから、橋を架ければ楽になるのではという発想にいたりだけだけ周りから反対されても人々の生活を第一に考え、その改善を目指した。

そんな優しい心の持ち主だったからこそ、周りからの信頼も厚かったと思う。

もう一つは、「めげない心」だ。橋を架ける案を県議会で挙げたところ、他の議員から猛反対され、絶対無理だと言われた。そこであきらめていれば、私たちの今の便利な生活はもちろん未来の便利な生活も送れなかっただろう。そう思うと、森慈秀の勇敢な心が今の私たちの生活を豊かにしているのだと思う。そして、森慈秀があきらめなかつ

## 『偉大な人』

た理由の一つとして、ずっと支え続けていた妻静子の存在も大きかったと思う。19歳という若さで結婚してから41歳で亡くなるまでの間、森慈秀と苦楽を共にし、支え続けた。とても優しく一番の理解者だったからこそ、亡くなった時の悲しさは大きかっただろう。しかし、それを「妻のためにも」と思うことによって力に変えていったに違いない。生きていた時も亡くなったからも夫を支え続けた静子さんは、とても心の広い人だったのだろう。私にも家族がいる。優しい家族だ。そんな家族をいつまでも大切にしたい。

私も森慈秀のような強く優しい心を持った人になりたい。そして、誰からも厚い信頼を受けるような偉大な人になり、大好きな故郷に貢献できるようなになりたい。そしてこの天草が、もっと活気溢れたみんなが住みやすい街になっていくと良いなと思う。



### □ 「森慈秀感動文」受賞者

○最優秀賞 片岡優寿（龍ヶ岳中）

○優秀賞 惣田愛弓（教良木中）

丸山 楓（龍ヶ岳中）

藤本希代美（維和中）

宮本優良（大矢野中）

植野丈一朗（阿村中）

鹿釜彩夏（姫戸中）

古賀和広（湯島中）

丸山信吾（維和中）

### ○優良賞

### ○良賞

大矢野中 松尾茅知・川口いおり

濱崎帆花・山下 楓

教良木中 赤田奈穂・富崎 克

松本真広・山崎麻古

今津中 岩崎紫音・宇野葉月

大塔海優・大西未裕

松江菜月

阿村中 園田唯人・小浦知紗

小林美桜・細江美有

龍ヶ岳中 福井 麗・野村紗英

橋本 昂

姫戸中 田中絵梨・中松真夕

前田茉莉野・村上健樹

湯島中 松尾海星・松尾海仁

渡邊秀明・渡辺唯加



# 第67回 熊本県民体育祭菊池大会

9月15日から16日にかけて菊池郡市を主会場に第67回熊本県民体育祭菊池大会が開催されました。

## 熱戦！



男女グラウンド・ゴルフ



5位  
サッカー



ソフトボール男子



テニス



バドミントン女子



バドミントン男子



バレーボール男子

今大会には、県内20郡市からの代表約6700人が出場し、上天草市からは18競技に304人の代表選手が出場しました。各会場では選手が熱戦を繰り広げました。



3位  
ボウリング



剣道



バレーボール女子



クレー射撃

# 1位

陸上競技 男子 30～39才  
3000メートル



▲渡辺哲浩さん  
記録 9分7秒3



水泳

第67回 熊本県民体育祭



卓球



3位

軟式野球



ハンドボール



陸上競技



ゲートボール女子



ソフトテニス



5位

バスケットボール女子



バスケットボール男子



3位

ソフトボール女子



5位

ゲートボール男子



弓道

## 第68回熊本県民体育祭

## 天草大会

来年開催



藍色の空と海に集い  
絆結ぼう  
天草県体

期日：平成25年9月14日～15日

平田さんの作品が大会スローガンに！

平成25年9月に開催される第68回熊本県民体育祭天草大会の大会シンボルマークとスローガンが決定しました。

大会シンボルマーク最優秀賞は、久保洋さん(天草市)の作品。天草の美しい夕日を背にジャンプするイルカで躍動感を表すとともに、イルカの形で天草の「アマ」の字を表現。虹の曲線は情熱、調和、元気をイメージしています。



スローガン最優秀賞の平田実さん(姫戸町)。「天草の自然の豊かさのシンボルである藍色の空と海をイメージとし、この天草に集うスポーツを愛する人の絆を深めること」を大会スローガンとしました。

# 市職員の給与等を公表します

【問合せ先】 総務課人事給与係 ☎ 0964 (56) 1111

市職員の人事・給与の状況について、市民の皆さんにご理解  
 いただくため、市の条例に基づき公表します。  
 なお、市ホームページにも掲載してあります。



## ○職員の勤務時間その他の勤務条件の状況

勤務時間、休息・休憩時間、週休日の状況

○ 1日の勤務時間7時間45分、1週間の勤務時間38時間45分

勤務時間	休憩時間	週休日
8:30～17:15	12:00～13:00	土曜日、日曜日

## ○特別職の報酬等の状況

(平成24年4月1日現在)

区分	給料(報酬)月額	期末手当
市長	80万1000円	2.6月分
副市長	59万7000円	
教育長	54万6000円	
議長	36万3000円	2.6月分
副議長	33万3000円	
議員	31万4000円	

## ○職員の懲戒処分の状況

懲戒処分の状況(平成23年度中)

処分事由	処分の種類					合計
	戒告	減給	停職	免職		
法令に違反した場合等	1人	0人	0人	0人	1人	

(注) 懲戒処分とは、職員の一定の義務違反に対し、その責任を追及して行う不利益処分のことです。

## ○職員の任免および職員数に関する状況

(1) 職員数に関する状況

平成23年4月1日 現在の職員数	平成23年度中の異動				平成24年4月1日 現在の職員数
	一般職員		病院職員		
	退職	採用	退職	採用	
583人	25人	14人	16人	20人	576人

(注) 「退職」は平成23年4月2日から平成24年3月31日まで、「採用」は平成23年4月2日から平成24年4月1日までの間の数値を計上しています。

(2) 部門別職員数の状況(各年度4月1日現在)

区分	職員数		増減	主な増減理由	
	平成23年度	平成24年度			
一般行政	議会	4人	4人	0	
	総務	87人	87人	0	
	税務	25人	25人	0	
	民生	62人	56人	△6	事務分担の見直し・保育士退職
	衛生	28人	26人	△2	事務分担の見直し
	農林水産	19人	17人	△2	事務分担の見直し
	商工	15人	15人	0	
	土木	19人	18人	△1	事務分担の見直し
	小計	259人	248人	△11	
特別行政	教育	45人	45人	0	
公営企業等	病院	238人	242人	4	医療体制充実
	水道	12人	12人	0	
	下水道	2人	2人	0	
	その他	27人	27人	0	
	小計	279人	283人	4	
合計	583人	576人	△7		

## ○職員の給与の状況

### (1) 職員給与費の状況 (普通会計決算見込額)

区分	職員数 A	給与費				一人当たりの 給与費 (B/A)
		給料	職員手当	期末・勤勉手当	計 B	
平成23年度	293人	1,143,987千円	135,019千円	418,166千円	1,697,172千円	5,792千円

(注) 「地方財政状況調査表」報告数値による。職員手当には、退職手当を含みません。  
なお、職員数は平成24年4月1日現在です。

### (2) 職員の平均給料月額、平均給与月額、平均年齢の状況 (平成24年4月1日現在)

区分	一般行政職			技能労務職		
	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
平成24年	31万3700円	34万5400円	41.1歳	29万1900円	30万8700円	46.8歳

(注) 平成24年地方公務員給与実態調査による数値です。  
平均給与額は(諸手当含む)期末・勤勉手当、退職手当を除いた数値です。

### (3) 職員の初任給の状況 (平成24年4月1日現在)

区分	一般行政職(号級)	技能労務職(号級)	国の制度	
			一般行政職(号級)	技能労務職(号級)
高校卒	14万100円(1-5)	13万7200円(1-17)	14万100円(1-5)	13万7200円(1-17)
大学卒	17万2200円(1-25)		17万2200円(1-25)	

### (4) 職員の経験年数別・学年別平均給料月額

区分		経験年数		
		10～14年	15～19年	20～24年
一般行政職	大学卒	28万800円	32万8500円	36万6600円
	高校卒	23万1000円	27万7300円	32万2400円
技能労務職	大学卒			30万6300円
	高校卒	22万1200円	25万6200円	30万2600円

(平成24年4月1日現在)

### (5) 一般行政職の級別職員数の状況

区分	標準的な職務内容	職員数	構成比
1級	主事、技師	25人	11.36%
2級	高度な知識経験を必要とする業務を行う主事・技師	20人	9.09%
3級	参事	62人	28.18%
4級	課長補佐、主幹	43人	19.55%
5級	審議員、相当な経験を有する課長補佐・主幹	44人	20.00%
6級	部長、統括支所長、課長	19人	8.64%
7級	相当な経験を有する部長	7人	3.18%
計		220	100%

(注) 平成24年地方公務員給与実態調査による平成24年4月1日現在の数値です。

### (6) 職員手当の状況

区分	内容	国の制度と異同	
期末・勤勉	年間3.95月分	同	
扶養手当	・配偶者	1万3000円	同
	・配偶者以外の扶養親族	6500円	
	・16歳～22歳の子1人につき	加算額5000円	
住居手当	・借家	家賃額に応じて2万7000円以内	異
	・持家(新築、住宅購入から5年未満)	2000円	
通勤手当	自動車等を利用する場合、距離に応じて2000円～2万4500円を支給	同	

(注) 平成24年地方公務員給与実態調査による平成24年4月1日現在の数値です。

### (7) 退職手当の状況 (平成24年4月1日現在)

支給率	自己都合	勸奨・定年	国の制度	
			自己都合	勸奨・定年
勤務20年	23.5月分	30.55月分	23.5月分	30.55月分
勤務25年	33.5月分	41.34月分	33.5月分	41.34月分
勤務35年	47.5月分	59.28月分	47.5月分	59.28月分
最高限度額	59.28月分	59.28月分	59.28月分	59.28月分
その他の加算措置	制度なし	国と同じ	定年前早期退職特別措置(2%～20%加算)	
退職時特別昇給	なし	なし	なし	
平均支給額	7,619千円	23,205千円		

(注) 退職手当の平均支給額は、平成23年度に退職した全職種に係る職員に支給された1人あたりの平均額です。



# まちの わだい

## 岩井監査委員が受賞

### 全国都市監査委員会

市代表監査委員の岩井千歳さん（大矢野町）が長年にわたり職務に精励し、特に功績を残したとして、このほど全国都市監査委員会から表彰されました。

岩井さんは旧大矢野町役場出身で財政、会計、税務の経験が豊富だったことから、平成16年7月に市監査委員に選任されました。以来、7年間、市の財務・事業の経営管理、その他行政運営の監査を行い、今回、その功績が認められ表彰されました。

市の監査委員は職見を有する民間人と、議員の2人で構成され民間人の任期は4年で、岩井さんは現在3期目。岩井さんは「これからも市民の皆さんの付託に応えられるように公平、公正な監査を心掛け、健全な財政運営などに貢献したい」と決意を新たにしていました。

## 皆さんの善意に感謝します

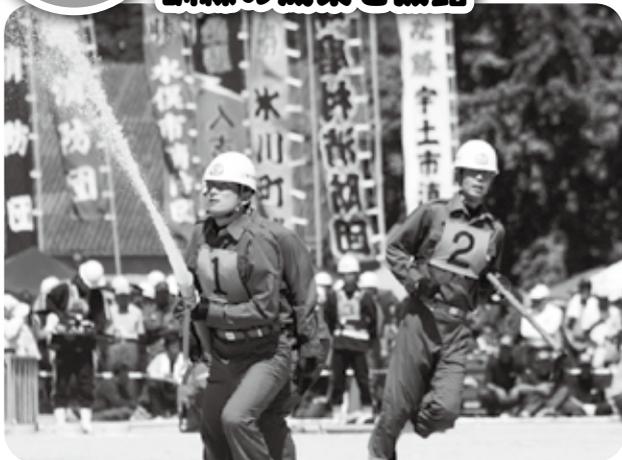
### 熊本広域大水害義援金総額

市では、7月12日に発生した熊本広域大水害により被害を受けられた被災者を支援するため、義援金募金箱を上天草市役所4庁舎に8月31日まで設置しました。義援金の総額は67万1807円にのぼり、全額を日本赤十字社へ送金しました。

日本赤十字社の熊本広域大水害義援金につきましては、全額が熊本県の義援金配分委員会を通じて、被災された方々に届けられます。ご協力いただきました皆さんに感謝いたします。

8/26

## 訓練の成果を披露



### 市消防団第17分団が県消防操法大会に出場

8月26日、天草市大矢崎緑地公園特設会場において、第29回熊本県消防操法大会が開催され、上天草市の代表として第17分団（姫戸町）が小型ポンプの部に出場しました。

第17分団は、6月10日に松島総合運動公園「アロマ」で開催された上天草市消防団消防ポンプ操法大会で優勝し、その後、連日遅くまで訓練を行い、万全の準備の上大会に臨みました。

大会当日は、台風の影響による強風と猛暑中、厳しい戦いとなりました。結果は、入賞には及びませんでした。日頃の訓練の成果を十二分に発揮されました。

8/2

## 友だちと協力して自然を学ぼう



### わくわく自然体験in上天草

8月2日から二泊三日の日程で、わくわく自然体験in上天草が行われ、熊本市などから子ども達22人の参加がありました。

この体験事業は自然いっぱいの上天草市で、都市部に住む子ども達に上天草ならではの体験をしてみよう、と、NPO法人KAPプロジェクト（田中万里代表）と熊本市の子育て支援団体FUN&FIT（緒方保美代表）が連携して実施したもので、上天草市の子ども達との交流も行われました。

子ども達は、パールサンビーチでマリンレジャーや島に渡っての探検、流木を使ったアクセサリー作りなど、普段できない体験をとおして上天草の自然を満喫しました。

龍ヶ岳（標高 470<sup>m</sup>）



龍ヶ岳山頂からの眺望



広報特派員  
レポート

取材：広報特派員 木下 栄さん

## 皆さん、九州百名山をご存知ですか

### 龍ヶ岳が九州百名山に選ばれました

昨年4月に山と溪谷社発行の「九州百山地図帳」に龍ヶ岳が掲載されました。これは、九州の山々から歴史や風格などを吟味し、名山と思われるものが選ばれるもので、同書では龍ヶ岳コースの魅力について「眺望であり、南国の低山でもあるため、冬の清澄な日の山行がおすすめ」と紹介されています。ミュージアム天文台の松本管理者の話によると「昨年の5月頃から新九州百名山に登りたいという登山者が増えている」とのことです。

そして、龍ヶ岳には、ミュージアム天文台、日本棚田百選・大作山の棚田等の見所があり、9月から始まった上天草市商工会青年部主催の「トレッキング・スタンプラリー」も開催されています。

皆さんもこれからの季節、龍ヶ岳や太郎丸・次郎丸岳などの観海アルプスで山歩きを楽しんでみませんか。

9/21

### 中学生が“ものづくり”を体験



#### ものづくりチャレンジ教室

教良木中で9月21日、「ものづくりチャレンジ教室」が開催され、生徒35人が木製CDラックや豊表を使った円形の花台の制作に取り組みました。

これは、県の「ものづくりチャレンジ事業」の一環で、熟練技能士から生徒たちに、ものづくりの技を伝授し、その楽しさと素晴らしさを知ってもらうとともに、この体験を通して技能に対し興味や関心を持つきっかけにと、県内の1級技能士12人を招いて行われたものです。

3年生の惣田瑞基さんは「技能士の方々と話しができてとても楽しかった。僕も子ども達に何かを伝えられるような人になりたい」と話していました。

9/20

### 約束を守って交通安全に気を付けます



#### 秋の交通安全運動上天草出発式

9月20日、秋の交通安全運動出発式が上天草物産館さんばーる前で行われ、参加者およそ200人が交通安全に対する心構えを新たにしました。

式では、石原裕洋上天草警察署長が増加の傾向にある高齢者による事故防止を呼び掛け、姫戸ひかり保育園の園児らが元気に太鼓を披露し「お父さん、お母さんとの約束を守って交通安全に気を付けます」と、大きな声で宣誓を行いました。

式終了後には、早速、さんばーる駐車場において、街頭キャンペーンが行われ、さんばーるを利用するお客さまにチラシを渡し、交通安全を訴えていました。

**体を動かさそう**  
 ちよっととした体の使い方  
 の工夫でエネルギー消費  
 は高まります

運動するのに心地よい季節になりました。体重1キログラム（体脂肪1キログラム）を減らすには、約7000キロカロリーの消費が必要ですが、強い運動でなくても、自分の体調や生活のペースに合わせた運動を積み重ねることで、体づくりにも減量にも効果的です。下表を参考に自分にできそうな運動を日頃の生活にとりいれてみましょう。

□運動をする際の注意点

～まずはメデイカルチェックを～

運動習慣のなかった人が急に運動を始めると、関節障害や骨折などの整形外科的な障害を起こしたり、動脈硬化症や高血圧症、不整脈等の内科疾患を悪化させる可能性があります。気にかかることがあったり、健診や検査で異常な項目が指摘された場合は運動の是非や程度について、かかりつけの医師に相談しましょう

▼問合せ先 保健課健康づくり推進室

☎0969(28)3356

日常生活は実はすごい運動なんです！

		1分間の消費カロリー	体重	運動時間	
		↓	↓	↓	
歩きながら	普通に歩く	0.02kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	大また(+10cm)で少し早く歩く	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	階段を上り下りする	0.10kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	一段飛ばし階段上がり	0.12kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	水中ウォーキング(胸元の水深)	0.12kcal ×	kg ×	分 =	kcal
自転車で走る		0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
立ったまま	その場で足踏み(竹踏みするように)	0.06kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	かかとがお尻にくっつくくらい膝を巻き上げる	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	両手を腰に、太ももが床と水平になるくらいまで、左右交互にひざを持ちあげる	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	かかととつま先の上げ下げ・足首ストレッチ	0.06kcal ×	kg ×	分 =	kcal
椅子に座って	両足のくるぶしと両膝をぴったりあわせて座り両膝に力をこめて押し合う	0.06kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	片方づつ膝を、ゆっくり、まっすぐ伸ばす。つま先を手前に引き、その姿勢を保つ	0.12kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	足を組み、組んだ足と反対の手をひざに重ね、膝を上腕は下に力を込める	0.16kcal ×	kg ×	分 =	kcal
動きながら	ラジオ体操	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	ひざをしっかり曲げてしゃがむ・立ち上がる	0.10kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	ひざを上下に軽くゆする	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
入浴中	桶をお湯に入れて前後に押し引き	0.16kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	お湯の中で自転車こぎ	0.16kcal ×	kg ×	分 =	kcal
いつでも	腕をまっすぐ前に手のひらを上へ伸ばし、そのままゆっくり、強く「グー・パー」を繰り返す	0.04kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	背筋を伸ばし、お腹と背中をくっつけるような気持ちでゆっくりとお腹をへこませていく	0.06kcal ×	kg ×	分 =	kcal
横になって	あお向けで、ひざを立てて左右に倒す。顔は逆向き	0.02kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	あお向けで、片方の膝を両手で抱え胸に引き寄せる。残った足はつま先をのばす。	0.02kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	あお向けに寝て、両手両足を上げ、30秒間揺らす	0.04kcal ×	kg ×	分 =	kcal
運動で	ゴルフ	0.08kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	バレーボール	0.14kcal ×	kg ×	分 =	kcal
	バスケットボール	0.26kcal ×	kg ×	分 =	kcal
					合計 kcal

※消費カロリーはその運動を5分間続けたときの1分あたりの消費カロリーで、年齢・性別で若干の違いがあります。  
 ※参考文献：長野 茂著「1分間ながら運動ダイエット」、日本体育協会スポーツ科学委員会作成資料

予防接種のおしらせ

11月から4種混合ワクチン接種  
が始まります

11月1日から4種混合ワクチン（ジフテリア・百日咳・破傷風・不活化ポリオ）の定期接種が導入されます。対象は、原則、平成24年8月1日以降に生まれた方で、3種混合ワクチン未接種かつポリオワクチン未接種の方です。

なお、9月1日から不活化ポリオワクチンの接種が開始されています。平成24年7月31日までに生まれた方は、原則、3種混合ワクチンと単独の不活化ポリオワクチンを接種することとされています。対象の方は、できるだけ早めに接種をしましょう。

いずれの場合も、接種方法は医療機関での個別接種となります。予診票は市役所で発行しますので、健康づくり推進室、大矢野窓口センター、姫戸・龍ヶ岳各統括支所窓口へ母子手帳を持参のうえお越しください。

詳しくは、健康づくり推進室までおたずねください。

○問合せ先 保健課健康づくり推進室  
☎ 0969 (28) 3356

福祉(11月)

種類	日	実施時間
デイケア	8日	10:00 ~ 12:00

【場所】8日 大矢野老人福祉センター

種類	日	実施時間
精神保健相談	1日、15日	14:00 ~

【場所】天草保健所相談室 ☎ 0969 (23) 0172 ※要予約

母子手帳交付・育児相談(11月)

場所	日	実施時間 (手帳受付時間)
大矢野窓口センター	5月、12月 19日、26日	9:30 ~ 11:00 (9:30 ~ 9:45)
松島保健センター	随時交付(手帳)	
	15日(相談)	9:30 ~ 11:00
姫戸統括支所	19日	9:00 ~ 10:00 (9:00 ~ 9:15)
龍ヶ岳統括支所	1日、19日	10:30 ~ 11:30 (10:30 ~ 10:45)

用意するもの 印鑑(手帳)

がんサロン(11月)

日	実施時間
23日	10:30 ~ 11:30

【場所】上天草総合病院6階講堂 ☎ 0969 (62) 1122



乳幼児健診(11月)

種類	※用意するもの	対象地区	日	対象者(月生)	受付時間
2カ月児学級	バスタオル	全地区	29日	H24.9	13:00~13:15
3~4カ月児健診 (BCG)	バスタオル BCG問診票	大矢野	6日	H24.7	
		松島	8日		
		龍ヶ岳	1日	H24.6~7	
6~7カ月児健診	ハンカチ または	大矢野	13日	H24.4	
		松島	8日		
6~8カ月児健診	ハンドタオル	龍ヶ岳	1日	H24.3~4	
1歳6カ月児健診	尿	大矢野	20日	H23.3~4	
2歳児歯科健診	歯ブラシ (仕上げ磨き)	全地区	28日	H22.10~11	
3歳児健診	聴力視力 検査用紙	松島	15日	H21.9~10	

【場所】全地区・松島…松島保健センター 大矢野…大矢野老人福祉センター  
姫戸…姫戸老人福祉センター 龍ヶ岳…龍ヶ岳統括支所

【用意するもの】母子手帳と問診票は、どの健診および学級でも必ず持参ください。

日祝日在宅医(11月)

日	病院名<診療科目>	(所在地) 電話番号
3	竹島医院<内>	(大矢野町登立) ☎ 0964 (56) 0159
		(大矢野町中) ☎ 0964 (57) 0246
4	吉田クリニック<内> やまうち医院<内・小・ア>	(松島町阿村) ☎ 0969 (56) 0899
		(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
11	福本眼科<眼>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
		(姫戸町姫浦) ☎ 0969 (58) 3538
18	中村医院<内>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0003
		(姫戸町姫浦) ☎ 0969 (58) 3102
23	村上医院<内・小・リ ハ・神内・呼・循・消>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0600
		(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0600
25	宮崎外科胃腸科医院<外・消>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
		(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
25	福本眼科<眼>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
		(姫戸町姫浦) ☎ 0969 (58) 2148
25	竹中医院<内>	(大矢野町上) ☎ 0964 (56) 0508
		(姫戸町姫浦) ☎ 0969 (58) 2148

【診療時間】9時~17時 ※診療時間外は上天草総合病院、済生会みすみ病院、天草地域医療センターにお問い合わせください。9月30日現在の予定表になります。都合により変更することもあります。

# 市立病院 だより



## 前立腺がんのおはなし

上天草市立上天草総合病院  
泌尿器科 小川 愛一郎

昨年9月から火曜日に泌尿器科外来診療を担当している小川と申します。私は姫戸町に生まれ、中学まで姫戸に住んでいました。当病院で中学生の時虫垂炎の手術を受けました。高校、大学と熊本市に出ましたが、今回このような形で上天草で仕事ができることを不思議な気がすると共に本当に喜んでいきます。

泌尿器科ではおもに腎臓、尿管、膀胱、前立腺、男性生殖器等を扱います。皆さんによく知られている病気としては、腎臓がん、尿管結石、膀胱炎、膀胱がん、前立腺肥大症、前立腺がん、尿道炎などでしょうか。

ここでは最近急増している前立腺がんについて話してみたいと思います。前立腺は男性の膀胱の出口にあつて、尿道を取り巻くようにあります。若い頃の正常の大きさ、形はくるとみのです。前立腺液を作り、これが精液の一部となり精子の状態をよくする栄養剤のような役目を果たしています。がんは前立腺の後ろの外側にできるのが多いため症状は出にくいのです。

前立腺がんは最近急激に増

えており、男性がんの中では胃がん、肺がんについて3番目に多くなっています。この理由としては、男性人口の高齢化、食生活の欧米化、血液検査で異常がわかる腫瘍マーカーとしてのPSAの普及、がん診断の細胞検査の向上が挙げられます。

健診などでこのPSAの数値が高く前立腺がんが疑われたら、肛門から細い針を刺して前立腺の細胞の検査をして最終診断とします。細胞検査で「がん」となったら、がんの広がりやをチェックします。これは画像診断で行いますのできついものではありません。

治療としては①手術療法、②放射線療法、③ホルモン療法があります。①、②は早期のものに対して、③は早期、進行期両方に用いられます。ここでぜひ強調したいのは前立腺がんの場合、他のがんと少し違うのが①、②、③のすべてがよい治療効果を期待できるといふことです。基本的に手術は70〜75歳以上の方にはしません。②の放射線療法も以前とは比べものにならない位治療効果があがり、しかも副作用もすくなくなっています。

ます。これらの治療を組み合わせてやることもします。

高齢の方に多いということもあり、現在日本では圧倒的に③のホルモン療法が行なわれています。前立腺は男性ホルモンの働きで大きくなりませんが、前立腺がんも同様です。治療の考え方としては前立腺に男性ホルモンを作用させないようによいのです。以前は精巣(睪丸)を取る手術を行っていましたが、現在ではそれと同じ効果がある注射と内服薬を組み合わせて治療するのが一般的です。これは1カ月から3カ月に1回の通院になります。

先ほどにも書きましたが、前立腺がんは治療に反応することが多く、初めに転移がある場合でも病状が安定することも少なくありません。あまり心配しすぎず、健診で血液検査を受け、もし仮にがんが見つかったらきちんと治療通院をすれば大丈夫です。泌尿器科の病気について悩み、質問がありましたらぜひ当院泌尿器科へお越しください。

## Q and A コーナー

Q: 健診を受けた後に精密検査の紹介状が届きました。前回の数値と変わらないような気がしますが、受診しないといけませんか。

健診結果は人間ドックの判定基準また、上天草市の特定健診はハイリスク群も考慮して精密検査が必要な方へ紹介状というカタチでお渡ししています。精密検査で医療機関を受診され、薬の処方がないので異常なしとは限りません。薬の処方がなくとも食事療法、運動療法が必要な方もいらっしゃいます。どちらも大切な治療です。また1年後または3〜6カ月後定期的に検査が必要と判断される方もいらっしゃいます。

精密検査で受診をお勧めするのは、要精密検査は薬を内服することによる治療だけでなく生活習慣病の進行・悪化を防ぐ事が最も重要な目的ですのでぜひ受診してください。

また、健診も自分自身の身体の状態を知ることができる重要な機会でもありますので受診をお勧めします。

# 診療案内

		月	火	水	木	金
内科	再来	坂本 樋口 和田	大村 和田 山城	大村 坂本	樋口 和田 山城	坂本 山城 城臺
	代謝内科	新患	城臺	城臺	和田 (~10時) 志摩 (10時~)	石田
循環器内科		脇田				
外科		福田	城野	福田 連尾	城野	蓮尾
消化器科						
整形外科		藤松	上原	藤松	胤末	藤松
小児科		神蘭				
産婦人科		姫野 黒田	黒田	姫野 黒田	姫野	姫野
耳鼻咽喉科			熊大			熊大
眼科		竹下			竹下	
皮膚科					尹	
泌尿器科			小川			
胃腸 センター		石田 城野 蓮尾	蓮尾 福田	石田 和田 城野	蓮尾 福田 坂本	石田 城野 福田
歯科・口腔外科		福田				
		月	火	水	木	金
夕方外来 (内科)			和田 城臺 大村		山城 大村 坂本	
教良木診療所		大村	坂本	樋口	応援	黒田

- 受付は、8時30分～11時30分までです。
- 眼科の毎週水曜日の診療は休診となります。
- 眼科は10月19日(金)、26日(金)は休診となります。また10月25日(木)は熊大からの代診となります。
- 歯科口腔外科は月～金曜日の午後も診療を行います。10月より火・木の夕刻診療は休止します。
- 整形外科は10月19日(金)の診療は休診となります。
- 代謝内科は毎週木曜日の午前中と15時～18時まで診療を行います。
- 代謝内科は10月19日(金)、25日(木)、26日(金)、30日(火)は休診となります。
- 耳鼻科は10月23日(火)は休診となります。
- 内科は火・木曜日の17時～18時まで診療を行います。
- 内科は10月19日(金)は休診となります。
- 診療案内は都合により変更となることがありますので、ご了承ください。

☆問合せ先 上天草総合病院  
☎ 0969 (62) 1122 (代表)  
FAX 0969 (62) 1546

## 平成25年度上天草総合病院職員を募集(2次募集)

- 募集職種 助産師1人、看護師4人程度、臨床検査技師1人
- 応募資格
  - 助産師・看護師 免許取得者または来春養成機関卒業見込みの方
  - 臨床検査技師・認定超音波検査士 免許取得者
- 受付期限 11月7日(水)必着
- 応募手続 履歴書、免許証の写しまたは卒業見込書、健康診断書(6カ月以内のもの)
- 試験日時 11月17日(土)10時開始
- 試験会場 上天草総合病院2階会議室
- 試験内容 小論文・面接
- 申込み・問合せ先 上天草総合病院総務課 ☎ 0969 (62) 1122

## 第2回市民健康講座のお知らせ

### 「私流の生き方」 ～がんになっても私らしく生きる～

- 開催日 10月27日(土)
- 時間 10時～11時30分
- 場所 松島総合センター「アロマ」ホール
- 講師 湖東がんサロン代表 堀田めぐみ氏  
市保健課健康づくり推進室 中田智子保健師
- 参加者 市民(無料です)のでどなたでもお気軽にどうぞ)
- 主催 上天草がんサロン「アクアマリン」、上天草総合病院、上天草市
- 問合せ先 上天草総合病院 ☎ 0969 (62) 1122

## 高校生1日看護体験

8月3日に上天草総合病院で高校生の1日看護体験が行われました。今年は10人の高校生が看護体験に参加。各病棟に2～3人ずつ分かれ、病棟見学から車椅子の操作、患者さまとのコミュニケーション、活動の援助、衣服の援助などを行いました。また4病棟では新生児の沐浴を見学し、抱っこを体験しました。

昼食時には食について栄養士より話があり、食事の援助について学び、午後からはリハビリや外来、併設の介護老人保健施設、看護学校の見学説明を行いました。

最後に先輩である当院の看護師からのアドバイス、看護体験の感想を共有する座談会を開き、全員そろって記念写真を撮り、看護体験を終えました。

今後、一人でも多く看護師を志望し、上天草総合病院に来られることを心待ちにしています。



## 第4回上天草市親善ミニバレーボール交流大会を開催

第4回上天草市親善ミニバレーボール交流大会を下記のとおり開催します。  
本大会はニュースポーツの普及を目的として設置された上天草市スポーツ推進委員協議会が主催となり開催する大会です。ミニバレー愛好者なら、どなたでも出場可能で、スポーツを通して交流を深めてもらう事を目的としています。

大会要項および参加申込書については、下記の申込先に準備しております。  
皆さまのご参加をお待ちしております。

- 日 時 11月23日(祝)
- 受 付 8時30分～
- 開 会 式 9時15分～
- 試合開始 9時30分～
- 場 所 松島総合センター「アロマ」
- 参加費 1チーム 2000円
- 参加資格 ミニバレー愛好者ならどなたでも参加可能
- 申 込 先 上天草市役所大矢野窓口センター、社会教育課、姫戸・龍ヶ岳統括支所  
大矢野総合体育館、松島総合センター「アロマ」
- 問合せ先 上天草市スポーツ推進委員協議会事務局(社会教育課内) ☎0969(28)3361



生涯学習に関する  
問 合 せ 先

- 社会教育課 ☎0969(28)3361
- 中央公民館 ☎0969(56)1111

## 熊本県伝統工芸館巡回展を開催します

熊本県伝統工芸館開館30周年を記念し、所蔵する工芸品の巡回展を松島総合センター「アロマ」で開催いたします。

国指定伝統工芸品である肥後象がん、陶芸品、木工、竹工、おぼけの金太やきじ馬などの工芸玩具など熊本で生まれた工芸品を展示紹介いたします。巡回展の期間中は、伝統工芸館の職員が在駐し、ご来場の皆さまに工芸品の説明を行います。また、職人による実演コーナーもあります。

ぜひ、この機会に熊本県の伝統的工芸品に親しんでいただきたいと思います。

- 【期 日】 11月13日(火)～18日(日)
- 【場 所】 松島総合センター「アロマ」2階視聴覚室
- 【入 場 料】 無料
- 【問合せ先】 社会教育課生涯学習係 ☎0969(28)3361



## 第51回熊本県童話発表大会を開催します

熊本県下11ブロックの地方大会から推薦された、児童23人によるすばらしい語りと、熊本聾学校の児童による手話の語りが発表されます。

上天草市からは嶽本光晟(今津小5年)君が出場します。



- 【期日】 10月20日(土)
- 【場所】 アスパル富合ホール
- 【時間】 10時～15時30分
- 【問合せ先】

熊本県立図書館子ども図書室  
☎096(384)5000

※広報8月号にて第51回熊本県童話発表大会の開催日を10月6日(土)と掲載していましたが、誤りでしたので訂正してお詫びいたします。

# あ★ら★か★る★と★こ★ー★な★

## 今年も読書マラソンを開催します！

子どもたちに大好評の「読書マラソン」を、今年も開催することになりました。たくさん本を読んで、スタンプ集めを楽しんでください。

○期間 11月1日(木)～1月上旬※予定

### 古本市のお知らせ

今年も文化祭の開催に併せて、「古本市」を行います。もしかしたら「大切な一冊」に出会えるかも知れません。ぜひ、足を運んでみてください。

詳しくは、各図書館までお問い合わせください。

### 「本の帯」展示中です！【姫戸】

本の帯作りへの参加ありがとうございました。子どもたちのすてきな「本の帯」作品が集まりました。帯作りの期間は終わりましたが、館内での展示は行っていますので、ぜひご覧になってください。

### 「英語のおはなし会」への参加ありがとうございました

龍ヶ岳図書館では、8月28日に、E-Friendsのティム先生による英語のおはなし会を開催しました。

英語で「ももたろう」などの絵本の読み聞かせや、手遊びなどで体を動かし、子どもたちの笑顔でいっぱい楽しい時間となりました。

## おはなし会のお知らせ♪

#### ■図書館おはなし会 (30分～1時間)

【森記念】10月27日(土) 14時から(森記念図書館)

11月10日(土) 14時から(森記念図書館)

【中央】11月10日(土) 14時から(アロマ視聴覚室)

【姫戸】10月27日(土) 10時から(姫戸老人福祉センター)

11月10日(土) 10時から(姫戸図書館)

【龍ヶ岳】10月20日(土) 14時から(龍ヶ岳図書館)

【対象】 幼児～小学校低学年

みんながウキウキするような、楽しいおはなしをたくさん用意して待っています！おはなし会の最後には、みんなで楽しく工作の時間。お友だちを誘って来てね！

#### ■あかちゃんおはなし会 (約20分)

【中央】11月7日(水) 10時30分から(アロマ視聴覚室)

【対象】 0歳～未就園児とその保護者

#### ■大人の朗読会 (2時間程度)

【森記念】11月3日(土) 10時から

(大矢野自然休養村管理センター1F小会議室)

【対象】 大人ならどなたでも

※日程・場所変更の場合があるので、各館まで確認をお願いします。

# Books

## 図書館だより

中央図書館 ☎0969 (56) 0777【アロマ呼出】

・開館時間 10時～18時(土・日・祝日：10～17時)

森記念図書館 ☎0964 (56) 3363【図書館直通】

・開館時間 10時～18時(土・日・祝日：10～17時)

姫戸図書館 ☎0969 (58) 2111【姫戸統括支所呼出】

・開館時間 10時～17時(土・日・祝日：同)

龍ヶ岳図書館 ☎0969 (62) 0930【図書館直通】

・開館時間 10時～17時(土・日・祝日：同)

#### 【全館共通】

●休館日 10月15日、22日、29日、31日

11月5日、12日、19日、26日、30日

※全館ともに、毎月最後の日は「館内整理日」でお休みです。

※月曜日が定期休館日(祝日の場合は翌日)となります。

### 移動図書館巡回日

○10月…17日(水)【姫戸】、24日(水)【龍ヶ岳】

○11月…7日(水)【大矢野】、14日(水)【松島】

※詳しい場所・時間については、社会教育課までお問い合わせください。

### 図書の寄贈について

9人の方にご寄贈いただきました。

また、樋島公民館長から郷土資料「本田二郎先生を偲ぶ」をいただきました。ありがとうございました。

## ほん 今月の本

テーマはコレっ！

10月のテーマ 「ファンタジー」

11月のテーマ 「働く」

# ウェルカム 市長室

Welcome to Mayor's office

vol.65

## 大矢野川にホタルを！ 大矢野川再生プロジェクト始動へ

がっており、環境美化に対する有効な手段であることが立証されています。

9月議会にて、園田一博議員から、大矢野川流域16地区について、有用微生物群を使った大矢野川の浄化、再生の取組みの実施が提案されました。

以前から、大矢野川は生活排水が流れ込んでおり、溜まったヘドロの悪臭や害虫の発生等が懸念されていました。

そこで、市では大矢野川流域16地区1289世帯に御協力をお願いし、有用微生物群を使った「大矢野川再生プロジェクト」を立ち上げることとし、さつそく10月から地域説明会を開催して、平成25年度から事業を開始する予定です。

子どもの頃によく見たメダカ、おたまじゃくし、フナな

どの小魚が泳ぎ、水草や花菖蒲などの水生植物が咲き誇る大矢野川の復活。素晴らしいことではないかと思えます。

ゆくゆくは、ホタルが乱舞する幻想的な世界が実現するかもしれません。

ふるさとの子々孫々の世代まで末永く守っていかねければいけないと思います。大矢野川流域の皆さまには「大矢野川再生プロジェクト」に御協力をお願いします。

また、この事業と並行して、市では次世代エコ生活推進検討会議を設置し、これからの生活はどうあるべきか、自然エネルギーの活用、環境に配慮した新しい生活様式の検討など環境分野すべてに渡って、専門家を交えた議論を行う予定です。この点はまた改めてご紹介させていただきます。

上天草市長

川端祐樹



「有用微生物群」(EM)を皆さんは御存知でしょうか。有用微生物群とは、環境を浄化する微生物のことで、市ではこれまでに市内の23地区を水質改善モデル地区に選定し、この有用微生物群を活用した生活環境浄化活動に取り組んできました。

実際に、このモデル地区に

## がんばる 上天草高校生！

高校生による

「上天草バザール」開催します！



▲企画会議での意見発表の様子

日時 11月10日(土) 午前10時  
場所 松島総合センター「アロマ」

松島商業の恒例行事として行われていた「松商バザール」を今年、上天草高校がリニューアルして開催します。

今年のはバザールも松商時代同様に生徒自らで企画実行を行い、仕入れから販売まで行います。また、実務に則してバザールの収益はきちんと集計され、損益計算等の決算処理をとおして、経済や商取引について学びを深めます。

バザールの中心を担う3年の中田明日香さん(情報会計課)に話を聞くと「去年は松商の先輩方のお手伝いという気持ちでしたが、今年はいくつかの指示を出したり運営

「わからない部分も多いけど、みんなと力を合わせて、受け持った仕事をやり遂げます。」と前向きに頑張っていました。

昨年、松商から渡された伝統のバトンと心は、上天草高校の生徒たちがしっかりと受けとめた様子。今年もきつと素敵な笑顔で訪れた人を迎えてくれることでしょう。

# 上天草市熊日金婚夫婦表彰

平成24年度上天草市熊日金婚夫婦表彰式が9月2日、松島総合センター「アロマ」で行われ、50年の歳月をともに支え合い歩んでこられた111組のご夫婦をたたえました。

式では、川端市長らが祝辞を述べ、金婚夫婦を代表して壇上上がった4組のご夫婦に表彰状と記念品が手渡されました。また、アトラクションでは、蓮池創太郎君(本渡中・2年)がベートーヴェン「ピアノソナタ 第8番第1楽章」などをピアノで演奏し式典に華を添えました。

なお、上天草市の金婚ご夫婦は次のとおりです。

(敬称略)



## ▽大矢野町 (55組)

足達 繼雄 ・博子  
荒川 義隆 ・ケサエ  
荒木 精 ・二千子  
荒木 幸範 ・ヒロ子  
池田 浩雅 ・洋子  
上田 勝 ・紀美子  
岡原 正義 ・法子  
片山 幸義 ・ミチヨ  
金子 榮一郎 ・キミエ  
兜崎 梅雄 ・アサ子  
川口 静雄 ・洋子  
木村 司 ・春子  
木村 勝 ・朱美  
切通 唯市 ・竹子  
小幡 繁 ・夫佐子  
小林 實 ・タキ子  
佐伯 良信 ・壽々代  
鈴木 忠雄 ・幸子  
住本 昭彦 ・庄子

住本 保祐 ・雪江  
園田 藏 ・令子  
竹下 光男 ・イツ子  
田中 至 ・ツギ子  
谷口 昭一 ・孝子  
鶴田 紋太郎 ・ツモル  
中島 国雄 ・ヤヨイ  
成田 輝雄 ・比呂子  
成田 博 ・喜代子  
西村 五喜 ・信子  
野川 秋男 ・フジエ  
濱崎 昇 ・カツエ  
濱田 繁男 ・弘枝  
原田 三嶽 ・京子  
開 光國 ・英子  
福田 貞光 ・アヤ子  
本田 幸助 ・喜代子  
益田 四郎 ・町子  
益田 直継 ・壽美  
松尾 一貫 ・康子  
松尾 重次郎 ・キヌエ  
松尾 武好 ・フミ子  
松本 常義 ・孝子  
松本 二三男 ・セツ子  
丸山 鐵雄 ・美代子  
水野 秀龜 ・サザエ  
宮本 定雄 ・ユキコ  
森 利昭 ・照美  
森 政志 ・サエ子  
山口 司郎 ・ヤエ  
山口 勝 ・サエ子  
山中 忠 ・順子  
山本 隆志 ・テルヨ

渡邊 秀吉 ・キサ子  
渡邊 利吉 ・ヒデ子

## ▽松島町 (26組)

石山 光司 ・千代恵  
浦山 忠生 ・世知江  
江口 武正 ・スギエ  
大西 久 ・ミツ子  
岡村 健作 ・數子  
坂田 幸重 ・テルミ  
城山 熊男 ・芳子  
鈴木 峯勝 ・英子  
田崎 公則 ・沙美子  
近野 義一 ・マチ子  
富崎 廣幸 ・弘子  
中原 利雄 ・綾子  
中山 資 ・玉代  
西村 榮喜 ・ムツコ  
西村 正市 ・トモ子  
福田 意志男 ・チトセ  
古田 己徳 ・榮子  
本多 東彦 ・昭子  
益田 哲雄 ・マス子  
松本 暢至 ・照美  
光田 勤也 ・勝代  
宮田 生次 ・鐵子  
森山 如吉 ・豊子  
山本 松男 ・アサ子  
吉永 映一 ・美津代  
吉本 政盛 ・晴子

## ▽姫戸町 (14組)

岩崎 昭夫 ・京子

川本 幸男 ・久恵  
坂田 菊雄 ・スソエ  
笹内 信也 ・糸江  
清水 友明 ・正恵  
田中 憲一 ・カツ子  
出口 繁雄 ・ユキノ  
梨子本定幸 ・文子  
平田 正 ・ミツエ  
本田 正俊 ・ツクモ  
前田 進 ・キヨノ  
松本 忠明 ・敦子  
村川 澄 ・ヒサ子  
脇本 哲雄 ・英子

## ▽龍ヶ岳町 (17組)

荒瀬 三郎 ・輝子  
磯部 肇 ・恵  
岩内 義徳 ・スミ子  
岡崎 積 ・マサエ  
桑原 義明 ・貴子  
小松田勝 ・レイコ  
佐々木紀元 ・好恵  
里田 良市 ・ひろみ  
白濱 喜利 ・ハツ子  
瀧本 聰 ・スミカ  
田中 静夫 ・澤子  
中崎 清秀 ・福枝  
濱崎 辰幸 ・房子  
平本 信重 ・マサエ  
堀川 嘉久馬 ・峰子  
丸山 敏行 ・トヨカ  
山内 治 ・美江子

# お知らせ

INFORMATION

## 税のひろば

10月の納税

☎ 総務課

- ▼市県民税 第3期
- ▼国民健康保険税 第5期
- ▼納期限 10月31日(水)
- ▼口座振替日 10月25日(木)
- ▼問合せ先 税務課市民税係  
☎ 0964 (26) 5519

## 相談・申請

行政相談

☎ 総務課

行政に関する苦情、要望、意見等がありましたら、お気軽にご相談ください。相談は無料で秘密は厳守されます。

- ▼開設日 11月1日(木)
- ▼松島 13時～16時・社会福祉協議会松島本所

10月の納税

☎ 総務課

- ▼開設日 11月8日(木)
- ▼大矢野 13時～16時・大矢野老人福祉センター
- ▼問合せ先 総務課総括係  
☎ 0964 (56) 1111

年金相談

☎ 保健課

- ▼開設日 11月16日(金) 10時～15時
- ▼場所 市役所大矢野庁舎 書庫棟1階会議室
- ▼問合せ先 保健課後期高齢者医療年金係  
☎ 0969 (28) 3354

◎年金相談予約受付中  
待ち時間なしで、年金相談をお受けします。まずは、年金手帳をお手元にお電話をお願いいたします。

- ▼問合せ先 本渡年金事務所 お客様相談室  
☎ 0969 (24) 2112

## 問合せ先

大矢野庁舎  
〒869-3692

上天草市大矢野町上 1514  
【代表】☎ 0964 (56) 1111  
○市長公室○総務課(危機管理防災室・選挙管理委員会)○財政課○監理課○企業誘致課○大矢野窓口センター○会計課○議会事務局○農業委員会事務局○監査委員事務局

○企画政策課  
☎ 0964 (26) 5511  
○農林水産課  
☎ 0964 (26) 5515  
☎ 0964 (26) 5516  
○商工観光課  
☎ 0964 (26) 5512  
○税務課  
☎ 0964 (26) 5519  
☎ 0964 (26) 5520  
☎ 0964 (26) 5523

○環境衛生課  
☎ 0964 (26) 5524  
○上天草市消費生活センター  
☎ 0964 (56) 0783  
○上天草市ふるさとハローワーク  
☎ 0964 (57) 4510  
○ブランド推進室(上天草市農林水産物加工品開発研究センター)  
〒869-3603  
上天草市大矢野町中 11582-24  
☎ 0964 (56) 6100

家族介護慰労金を支給します

☎ 高齢者ふれあい課

家族介護慰労金を支給しますのでお知らせします。

▼対象者 平成24年4月1日現在で介護保険の要介護認定4または5の方で、平成23年度(平成23年4月1日から平成24年3月31日まで)において半年(180日)以上要介護4または5の認定期間があり在宅生活をしていた方

※入院・入所・ショートステイ期間は除きます。

▼申請締切 11月30日(金)

▼給付額 該当者1人につき5万円

▼問合せ先 高齢者ふれあい課地域包括支援係  
☎ 0969 (28) 3360

無料調停相談を開催します

土地、建物、交通事故、金銭の貸し借り、相続、夫婦、親子、親族間の問題など、民事および家事全般について、宇城簡易裁判所所属の調停委員が相談に応じます。

相談内容の秘密は堅く守られますので、ぜひご利用ください。

▼日時 10月17日(水) 10時～15時

▼場所 宇城簡易裁判所

▼問合せ先 三角調停協会(宇城簡易裁判所内)  
☎ 0964 (52) 2149

特定テーマごとの日曜日労働相談のお知らせ

県では、12月までの第2日曜日に特定テーマごとの日曜日労働相談を実施します。来所または電話でご相談ください

い。▼相談日

○11月11日(日) 労働時間(長時間労働など)、育児休業・介護休業等について

○12月9日(日) 解雇、退職勧奨・退職、退職金について

▼時間 13時～16時

▼場所・問合せ先 くまもと県民交流館パレア しごと相談・支援センター(労働相談電話)  
☎ 096 (352) 3613

経営相談室(生衛業)を開催します

一人で考え悩むより、お気軽にご相談ください。相談内容、企業秘密は守り、専門相談員が対応します。

▼対象者 生活衛生関係営業者  
および今までの経験・技術を生かして独立開業を予定の方  
※飲食関係営業、食肉販売業、理容業、美容業、旅館ホテル

ル業、公衆浴場業、クリーニング業、映画館業など

▼相談内容

○経営相談 店舗の新築・改装計画、資金繰り・売上げ計画、その他の経営全般の相談

○融資相談 生活衛生融資（日本政策金融公庫）の利方法と手続

○税務相談 所得税、消費税、帳簿記帳申告の相談

▼日時 11月5月（月）10時～15時

▼場所 天草保健所

▼問合せ先（財）熊本県生活衛生営業指導センター  
☎096（362）3061

「国の教育ローン」は高校、短大、大学、専修学校、各種学校や外国の高校、大学等に入学・在学するお子さまをお持ちのご家庭を対象とした公

的な融資制度です。

▼融資額 学生・生徒一人につき300万円以内

▼利率（平成24年9月10日現在）年2・35%

※母子家庭の場合は年1・95%

※九州地方の豪雨などにより被害を受けて皆さまに「災害特別措置」を実施しています

ご利用いただける方など、お申込みに関する相談は教育ローンコールセンターまでお問い合わせください。

▼問合せ先 日本政策金融公庫教育ローンコールセンター  
☎03（5321）8656

○ナビダイヤル  
☎（0570）008656

労使紛争の解決をお手伝いする「あっせん」について

熊本県労働委員会では、賃金カットや解雇、パワハラな

どの労働者と事業主との間に起きたトラブルの解決をお手伝いします。正規社員・非正規社員を問いません。パート・アルバイト・派遣社員・契約社員等のような就業形態の方でも利用可能です。

「話し合いにに応じてもらえない」「なるべく早く解決したい」そんな悩みをお持ちの方は、ぜひご利用ください。手続は簡単で、秘密は厳守され、費用は一切かかりません。

▼問合せ先 熊本県労働委員会事務局  
☎096（333）2753

**イベント・募集**

議会報告会を開催します

今年も市民の皆さんからのご意見や提言をお聞きして、今後の議会活動に生かすため、「市民と議会とのつど

い」議会報告会を開催します。皆さまお誘い合わせのうえ、ご参加ください。

▼開催日 11月12日（月）16日（金）

▼場所

○大矢野 2カ所  
○松島 1カ所  
○姫戸 1カ所  
○龍ヶ岳 1カ所

▼時間 19時～（1時間30分程度）

※開催場所については回覧および防災行政無線でお知らせします。

▼問合せ先 議会事務局  
☎0964（56）1111

県人権同和問題講演会・市人権講演会を開催します

今回は県との共同開催で、拉致問題・北朝鮮当局による人権侵害をテーマとした講演会とおはなしコンサートを行います。

▼第1部 上天草市人権講演会

○テーマ 日本を取り巻く国際情勢と拉致と核問題の行方

○講師 辺真一さん

▼第2部 熊本県人権同和問題講演会（おはなしコンサート）

○ベル・カント ソプラノ（オペラ）歌手 渡辺千賀子さん

▼日時 11月18日（日）13時

▼場所 松島総合センター「アロマ」ホール

▼入場料 無料

▼託児ルームを設置 先着10人まで（2歳以上から就学前まで）託児を希望される方は11月8日（木）までに社会教育課までお知らせください。

▼問合せ先 社会教育課生涯学習係  
☎0969（28）3361

**問合せ先**

- <松島庁舎>  
〒861-6192  
上天草市松島町合津 3538-3  
【代表】☎0969（56）1111  
○都市整備課○市民窓口課  
○建設課  
☎0969（28）3350  
○福祉課（子育て支援室）  
☎0969（28）3351  
○保健課  
☎0969（28）3354  
・健康づくり推進室  
☎0969（28）3356  
○高齢者ふれあい課（地域包括支援センター）  
☎0969（28）3360  
□教育委員会  
○学務課  
☎0969（28）3364  
☎0969（28）3365  
○社会教育課  
☎0969（28）3361  
<姫戸統括支所・水道局>  
〒866-0195  
上天草市姫戸町姫浦 2502-3  
☎0969（58）2111  
<龍ヶ岳統括支所・情報推進室>  
〒866-0292  
上天草市龍ヶ岳町高戸 1412  
☎0969（62）1111

「上天草市教育フォーラム」を開催します

教育学務課

「くまもと教育の日」にもない、上天草市の小・中学校の取組みの紹介や上天草高校の教育に関するパネルディスカッションを行います。入場料無料です。多数のご参加をお待ちしています。

▼日時 11月4日(日) 12時30分～(受付12時～)

▼場所 松島総合センター「アロマ」

▼内容

○オープニング(4校の中学生による合同演奏)

○開会行事

○上天草高校によるパネルディスカッション

○発表 ①上小学校②大矢野中学校③社会教育課④阿村小学校⑤研究指定校による

取組みの紹介(中南小学校、阿村中学校)

○閉会行事

▼問合せ先 学務課指導係

☎0969(28)3364

平成24年度第6回文化財研修会を開催します

社会学務課

熊本県内各地で開催している「文化財研修会」を、11月

に松島総合センター「アロマ」で開催します。

テーマは「御所浦の化石と地質との関わり合いについて」です。上天草市内でも化石を産出する地層があります。ぜひこの機会に化石と地層の関係に興味を持っていただければと思います。参加は無料です。皆さまのご来場をお待ちしております。

▼日時 11月16日(金) 13時30分～15時30分

▼場所 松島総合センター「アロマ」1階研修室

▼主題 御所浦の化石と地質との関わり合いについて

▼講師 長谷義隆氏(上天草市立御所浦白亜紀資料館長)

▼参加料 無料

▼主催 熊本県文化財保護協会・上天草市教育委員会

▼問合せ先 社会教育課生涯学習係

☎0969(28)3361

「湯島灯台」の一般公開を行います

熊本海上保安部では、大正

5年12月1日に初点(最初明かりがついた日)した、湯島灯台の一般公開を行います。

▼日時 10月20日(土) 10時～13時(小雨決行)

詳しくは、熊本海上保安部までお問い合わせください。

▼問合せ先 熊本海上保安部 交通課

☎0964(52)3105

熊本矯正展を開催します

▼日時 11月10日(土) 9時～16時、11日(日) 9時～15時

▼場所 熊本刑務所

▼主な内容 ○刑務所内見学

○矯正広報パネルの展示 ○上映会開催(矯正関係) ○受刑者の衣服、日用品の展示 ○人吉農芸学院生徒の作品等の展示 ○性格検査 ○刑務所作業製品の販売 ○バザー ○衝突衝撃体験車などのアトラクション(予定)

▼問合せ先 熊本刑務所処遇部企画部門(作業)

☎096(362)3513

☎096(364)3165

第33回全国豊かな海づくり大会の1年前プレイベントを開催します

記念放流行事

平成25年秋に熊本県で開催予定の第33回全国豊かな海づくり大会に向けた機運を高めるため、放流行事を開催しま

す。

市総合防災訓練に併せて市内全域を対象とした避難訓練を実施します

市では、災害時における防災体制の確立と市民の防災に対する意識・知識の向上を図るために、上天草市総合防災訓練を開催します。

今回の訓練では、例年実施している防災関係機関の実践的な訓練に加えて、上天草市内全域を対象とした津波からの避難訓練を併せて行います。家の戸締り、火の始末をしっかりと避難訓練に参加しましょう。

【上天草市内全域を対象とした避難訓練概要】

- ① 10月28日(日) 9時から市内全域に防災行政無線で大津波警報のサイレンを放送します。
- ② 各地域(行政区、自主防災組織等)で設定した避難場所への避難を開始
- ③ 避難者数、避難場所を代表者が報告

【問合せ先】 総務課危機管理防災室 ☎0964(56)1111

す。当日来場の方も先着受付順で魚の放流に参加できます。会場周辺では物産展も開催されますので、ぜひご来場ください。

▼日時 10月28日(日) 14時～15時

▼場所 エコパーク水俣親水護岸

▼2012くまもと農業フェア&海づくりフェスタ

ステージイベント、水産加工品の試食・販売、タッチングプール、くまモンのデザイン

▼入場料 無料

▼問合せ先 第33回全国豊かな海づくり大会熊本県実行委員会事務局

☎096(333)2459

ン投票など楽しいイベント盛りだくさん。10月28日(日)には海鮮鍋の提供もあります。皆さんのお越しをお待ちしています。

▼日時 10月27日(土)、28日(日) 9時～16時

▼場所 熊本県農業公園「カントリーパーク」

▼入場料 無料

▼問合せ先 第33回全国豊かな海づくり大会熊本県実行委員会事務局

☎096(333)2459

## 済生会みすみ病院 健康フェスタ2012

健康づくりの推進と、地域への感謝の気持ちをこめて、

昨年引き続き「健康フェスタ2012」を開催します。屋外のメインステージでは、アナウンサー木村和也さんの総合司会のもと、みすみ保育園他5団体による楽器演奏や落語お楽しみ抽選会、院内では、医師による健康相談、外科手術体験、CT撮影体験など、子どもから大人まで楽しめるイベントを多数企画しています。皆さまのご来場をお待ちしております。

▼日時 10月21日(日) 10時～15時

▼場所 済生会みすみ病院

▼入場料 無料

▼問合せ先 済生会みすみ病院企画総務室

☎0964(53) 1611

## その他

障害者虐待防止法が施行されました

☎福祉課

【10月1日施行】

障害者虐待防止法(正式に)

は「障害者虐待の防止、障害者の養護者に対する支援等に関する法律」は、虐待によって、障がい者の権利や尊厳がおびやかされることを防ぐ法律です。

身体がい害、知的がい害精神がい害(発達障がいを含む。)のある人や、その他の心身の機能の障がいがある人で、障がいや社会的障壁によつて、継続的に日常生活または社会生活に相当な制限を受けている人が対象となります。(障害者手帳を取得していない場合も含まれます。)

### 【障がい者虐待の種類】

障害者虐待防止法では、虐待を以下の3種類に分けています。

- 養護者による障がい者虐待
  - 障がい福祉施設従事者等による障がい者虐待等
  - 使用者による障がい者虐待
- ※障がい者虐待に該当する行為として、身体的虐待、性的虐待、心理的虐待、放棄・放任(ネグレスト)、経済的虐待があります。

### 【通報義務】

障がい者虐待に気づいた人には、市町村の窓口への通報義務があります。地域ぐるみの早めの対応や支援が、虐待されている障がい者だけでない

く、虐待している家族などがかかえる問題の解決にもつながりますので、ご協力をお願いします。

▼問合せ先 福祉課障がい福祉係

☎0969(28) 3351

### 工事等入札結果

☎監理課

□入札日▼工事(委託)名①工事(委託)場所②契約者③契約金額④工事(委託)期間

□8月24日入札分

▼下山区道路災害復旧工事

- ①大矢野町維和下山地区内
- ②(有)渡辺建設(大矢野町)
- ③593万2500円
- ④8月～平成25年2月

□8月28日入札分

▼上天草港(江樋戸港区)埋立申請書作成業務委託

- ①大矢野町上地区内
- ②(株)第一コンサルタント
- ③231万円
- ④8月～12月

▼前島地区進入路測量設計業務委託

- ①松島町合津地区内
- ②(株)コンサルハマダ
- ③144万9000円
- ④8月～11月

▼単県治山(字坂本)(自然災害復旧)工事測量設計委託

- ①大矢野町登立地区内
- ②(有)三栄コンサルタント(熊本市)
- ③56万7000円
- ④8月～10月

▼龍ヶ岳小学校外構工事(その2)

- ①龍ヶ岳町高戸地区内
- ②(株)和田建設(龍ヶ岳町)
- ③822万1500円
- ④9月～12月

▼龍ヶ岳小学校外構工事(その1)

- ①龍ヶ岳町高戸地区内
- ②(有)光永工業所(龍ヶ岳町)
- ③1328万2500円
- ④9月～12月

□9月11日入札分

▼内野河内コミュニティセンター改修工事

- ①松島町内野河内地区
- ②南邦建設(株)上天草支店(松島町)
- ③976万5000円
- ④9月～12月

▼前島護岸整備工事

- ①松島町合津地区内
- ②(有)山本建設工業(松島町)
- ③3486万円
- ④9月～12月

□9月18日入札分

▼市道辺戸串元釜線測量設計委託

①姫戸町姫浦地区

②(有)アロート三(姫戸町)

③277万2000円

④9月～11月

▼市道合津東線測量設計委託

①松島町合津地区内

②(株)明進測量設計(下益城郡)

③302万2500円

④9月～11月

▼問合せ先 監理課契約検査係

☎0964(56) 1111

### 全国地域安全運動を実施します

今年も、10月11日(木)から20日(土)までの10日間「みんなでつくろう安心の街」をスローガンに全国地域安全運動が行われます。

上天草市内における運動の重点は、次のとおりです。

- ▼子どもと女性の犯罪被害防止
- ▼万引き・自転車盗の防止
- ▼高齢者を対象とした振り込め詐欺の被害防止

心がけとカギ掛けで、犯罪被害を食い止めることができます。地域一体となって、犯罪のない安心の街をつくりましょう。

▼問合せ先 上天草市防犯協会(上天草警察署内)

☎0964(56) 0110

**認知症と自動車運転免許証の返納制度**

**公地域包括支援センター**

「記憶力判断力が低くなっている」などの理由により、自動車の運転をやめたいとお考えの方は、運転免許証の有効期間中に運転免許の取り消し申請（免許証を自主返納）ができます。

なお、運転免許を返納した方は、「運転経歴証明書」を申請することができます。「運転経歴証明書」は、運転免許を返納した日からさかのぼって5年間の運転に関する経歴を証明するもので、これまで安全運転に努めてきた証明や記念の品になるものです。

また、産交バスから、年齢が65歳以上で「申請による運転免許の取り消し通知書」または「運転経歴証明書」の交付を受けた方は、手続きをすれば「免許返納者割引乗車証」を発行されます。この乗車券を利用することで、運賃が半額（一部の路線を除く）になるサービスがあります。詳しくは、本渡バスセンターや最寄りの産交バス営業所等にお問い合わせください。

**▼問合せ先**

○熊本県警察本部運転免許課

（熊本県運転免許センター）  
☎096（233）0112  
○産交バス株式会社本渡バスセンター  
☎0969（22）5234

○産交バス株式会社三角営業所  
☎0964（52）3135

○市地域包括支援センター  
☎0969（28）3360

※熊本県若年性認知症者相談対応マニュアル参照

※産交バスホームページ、熊本県警察ホームページ参照

**農地パトロールを実施します**

**公農業委員会**

上天草市農業委員会では、10月～11月を「農地パトロール月間」として市内全域を農業委員、農業委員会事務局職員が調査します。

対象地は、耕作が行われていない遊休農地・農地法の許可を受けないで宅地や駐車場など農地以外の目的で使用されている無断転用農地、農地周辺への廃棄物不法投棄場所などです。

特に遊休農地については、農地の所有者の意向を確認、農家台帳へ記録・管理し、貸したい・借りたい希望者がいれば仲介を行います。農地を借りたい、貸したい、買いた

い、売りたい希望の方は、地元の農業委員または農業委員会事務局までご相談ください。

**▼問合せ先 農業委員会事務局**

☎0964（56）1111

**ご存知ですか？ 検察審査会**

検察審査会とは、検察官が犯罪の嫌疑を受けている人（被疑者）を不起訴処分（裁判にかけないこと）としたときに、その善しあしを審査する機関で、地方裁判所またはその支部の所在地に設置されています。選挙権がある国民の中から、くじで選ばれた11人の検察審査員で構成され、被害者や犯罪を告訴・告発した人から、検察官の不起訴処分を不服として申し立てがあったときなどに審査を行います。

審査の申し立てや相談があるときは、熊本検察審査会事務局（熊本地方裁判所内）または熊本検察審査協会天草支部へご連絡ください。費用は一切かかりません。

詳しくは熊本検察審査会事務局までお問い合わせください。なお、熊本検察審査協会天草支部ではDVD映写による出前

**韓国から専門家をお招きして誘客に関するフォーラムを開催します**

市では、九州オルレ天草・維和島コースの認定を記念して、韓国観光公社の李副社長と本場済州オルレ徐理事長をお招きして、基調講演やパネルディスカッションなどを盛り込んだ「九州オルレを活用したインバウンドフォーラム」を開催します。

九州オルレとは、韓国で人気のあるウォーキング『済州オルレ』の九州版であり、九州観光推進機構（九州全体の観光をPRする団体）による韓国人観光客の誘致のための取り組みです。その初めてのコースとして、2月に佐賀の武雄、大分の奥豊後、鹿児島島の指宿と並んで、本市の維和島が認定されています。



- 期日 11月17日（土）
- 場所 小松屋渚館
- 募集人数 100人限定 ※事前に申込む必要があります
- 主催 上天草市、雲仙天草観光協会
- 共催 （社）天草四郎観光協会

**【内容】**

- 13時30～ 開会
- 14時～ 基調講演（韓国人観光客誘致に関する内容）  
講師 韓国観光公社副社長 李載景氏
- 15時～ パネルディスカッション  
「九州オルレ現状と課題、今後の展望」

**▼コーディネーター**

九州観光推進機構観光アドバイザー 大江英夫氏

**▼パネラー**

上天草市長 川端祐樹  
（社）済州オルレ理事長 徐明淑氏  
維和地区まちづくり委員会会長 鬼塚泰英氏

**【申込み・問合せ先】**

商工観光課観光振興係 ☎0964（26）5512

講座を行っています。ご希望の団体等は上天草支部または支部長までご連絡ください。

▼問合せ先

○熊本検査審査会事務局

☎096(325)2121

○熊本検査審査協会上天草支部

☎0969(24)5211

○熊本検査審査協会上天草支部

長(濱口光憲)

☎0969(56)1077

熊本労働局から中小企業支援事業についてのお知らせ

□最低賃金ワン・ストップ無料相談のご案内

最低賃金の引上げに対応した賃金の引上げに取り組む中小企業の支援として、経営面と労働面の相談をワンストップで対応できる無料相談窓口を県内5カ所に設置しました。

▼設置箇所 熊本、八代、玉

名、天草、菊池の各労働基

準監督署

□ご存知ですか？中小企業を

応援する業務改善助成金

中小企業主が、事業所内で最も低い時間給を4年以内に800円以上に引き上げる計画を策定し、毎年40円以上の賃上げを実施する場合に、要した費用の2分の1を助成し

ます。(上限100万円、下限5万円)

詳しいお問い合わせは、熊

本労働局または最寄の労働基

準監督署にお尋ねください。

▼問合せ先

○熊本労働局労働基準部賃金室

☎096(355)3202

○天草労働基準監督署

☎0969(23)2266

必ずチェック最低賃金！  
使用者も、労働者も

10月1日から熊本県最低賃金が時間額653円に改定されました。この最低賃金は、県内すべての事業所、労働者に適用されます。詳しいお問い合わせは、熊本労働局または最寄の労働基準監督署にお尋ねください。

▼問合せ先

○熊本労働局労働基準部賃金室

☎096(355)3202

○天草労働基準監督署

☎0969(23)2266

切れていませんか？自賠責の有効期限

交通事故による死者数は年々減少傾向にあるものの、平成23年の事故発生件数は約69万件、死傷者数は約85万人

と、国民の誰もが交通事故の被害者にも加害者にもなり得る極めて深刻な状況となっております。

交通事故は車社会の負の部分であり、被害者にとっても加害者にとっても悲惨な結果をもたらすものです。

自賠責保険・共済は、すべての自動車の保有者に、自動車1台ごとに加入が義務づけられており、基本的にすべての加害者の賠償責任を担保するとともに、すべての被害者の基本的な賠償を保障する制度であり、被害者の保護を目的としています。

一人ひとりが、より一層自賠責制度の役割・重要性や、保険金・共済金の支払いのしくみなどを十分に理解・認識することがとても大切です。

なお、自賠責制度の詳しい内容は、<http://www.jibai.jp>でご覧になれます。

▼問合せ先 国土交通省九州

運輸局 熊本運輸支局輸送

部門

☎096(369)3155

こちら消費生活センターです！

熊本県地域消費生活リレーシンポジウム in 上天草を開催します

平成23年4月に上天草市消費生活センターを設置し、連日市民の皆さんからさまざまな相談が寄せられています。今回、消費生活センターを支える消費生活関係団体のネットワーク構築を推進し、また、市民に対し、消費者意識の啓発などを目的としてリレーシンポジウムを開催します。



- 主催等 熊本県(共催:上天草市)
- 期日 11月20日(火)13時30分~(受付13時~)
- 場所 上天草市大矢野自然休養村管理センター
- 内容

○基調講演(13時40分~)

講師 尚綱大学短期大学部教授 川口恵子氏

演題 地域における消費者行政のあり方について

○パネルディスカッション(14時50分~)

●パネリスト(予定) 川端上天草市長、川口恵子教授、荒木ミドリ婦人会長、下山和也弁護士

●テーマ 地域における消費者問題を考える  
~消費生活センターを中心とした見守りネットワーク作り~

○「お金を学ぶ作文コンクール」表彰式・作品発表(15時50分~)

□参加者募集

市民の皆さんをはじめ、婦人会、老人クラブ、民生児童委員、社会福祉協議会など多くの参加者を予定しています。

また、夏休みから小中学生の皆さんに書いていただきました「おかねを学ぶ作文コンクール」の賞受賞者の表彰式・作品発表を行いますので、多くの皆さまのご参加をよろしくお願い致します。

□問合せ先 上天草市消費生活センター

☎0964(56)0783

シカを見たらご一報を！  
ご協力をお願いします

皆さん、天草地域にシカが生息しているのはご存知でしょうか。

昨年度は上島で目撃が相次ぎ、一頭は事故で死亡しましたが、その後も目撃情報が寄せられています。

シカと言えば、愛くるしい姿を思い浮かべる方も多いと思いますが、シカによる次のような被害があります。

▼シカによる被害

○農業被害 水稲を中心に野菜や粟など

○林業被害 植栽木の食害と成木の剥皮被害（角こすりなど）

○森林環境被害 森林内の下草の食害による地表面の裸地化



○被害額・捕獲頭数

平成22年度の県内におけるシカの農作物被害額は2625万円（林業被害額は算定なし）、捕獲頭数は1万4401頭にのぼりました。

▼シカを見かけたら

今は情報を集めて対策を練る段階です。まずは、見かけたら市農林水産課または天草地域振興局林務課まで情報提供をお願いします。

▼問合せ先

○農林水産課耕地・林務係

☎0964（26）5515

○天草地域振興局林務課

☎0969（22）4316

中央消防署大矢野分署  
からお詫びと訂正

9月号に誤りがありましたので訂正してお詫びします。

○22ページの「危険物取扱者試験に伴う保安講習を実施します」は「危険物取扱者保安講習を実施します」の誤りです。

▼問合せ先

中央消防署大矢野分署

☎0964（56）1048

## 犬やねこを飼っている皆さまへ

動物は命あるものです。家族の一員として、しつけ・繁殖制限・健康管理がかかせません。飼い主としての責任を十分に自覚し、犬やねこの習性や行動をよく理解したうえで、愛情と責任を持って飼いましょう。



### 犬の放し飼いはやめましょう！

咬傷事故（犬が人や他の犬を咬む事故）の発生が数多く報告されています。

『小さい犬だから』『うちの犬はおとなしいから』等の声が聞かれますが、犬そのものが苦手な人もいますし、普段はおとなしい犬でも、ふとしたことで人や他の犬を咬んでしまう可能性があります。咬傷事故を防ぐために、犬の放し飼いはやめましょう。

また、鑑札等をつけて、飼い主や連絡先がわかるようにしておきましょう。万が一いなくなった場合には、保護されている可能性がありますので、探しても見つからない場合には、市役所または保健所にお問い合わせください。



### 生活環境に対する配慮を！

犬やねこの排泄物により、生活環境を害されているとのお電話をよくいただきます。

飼い犬・ねこの排泄物の始末は飼い主の最低限の責任です。必ず持ち帰って処理しましょう。排泄物をそのままにすることは不法投棄に当たり、法律により罰せられることもありますので、十分ご注意ください。



### 野犬等の対策について、市民の皆さまへのお願い

野犬や野良猫にはエサを与えないでください。エサがあると数が増え、咬傷事故や近所間のトラブルなどさまざまな問題を引き起こします。皆さまのご協力をよろしくお願いします。また、市ではオリ等の器具を用いて野犬の捕獲を行っております。野犬を見かけられましたら、環境衛生課までご連絡ください。

特に春・秋は犬の繁殖期のため、子犬が目立つようになります。子犬のうちに捕獲することで野犬の数が減るのを防ぐことができます。市民の皆さまにはこの時期は一層のご協力をお願いします。

【問合せ先】

環境衛生課衛生係 ☎0964（26）5524

## 一部免除を受けたときは残りの保険料の納付を忘れずに

### □保険料の一部免除

国民年金の保険料には、本人・世帯主・配偶者の前年の所得（1月から6月までに申請する場合は前々年の所得）が一定額以下の場合には、申請して承認されると納付が免除される制度があります。この場合免除される保険料額には、全額、4分の3、半額、4分の1の4段階があります。

このうち、4分の3免除、半額免除、4分の1免除は、納付すべき保険料の一部が免除されることから一部免除といえます。この一部免除を受けた保険料の残りの保険料の納付を怠ると免除が承認されても保険料未納期間となってしまいますので注意が必要です。

### □4分の3免除の場合

4分の3免除を受けると月額1万1230円が免除され、残りの3750円を納付しなければなりません。

### □半額免除の場合

半額免除を受けると月額7490円が免除され、残りの7490円は納付しなければなりません。

### □4分の1免除の場合

4分の1免除を受けると月額3740円が免除され、残りの1万1240円は納付しなければなりません。

### □問合せ先

- 保健課後期高齢者医療年金係  
☎ 0969 (28) 3354
- 本渡年金事務所  
☎ 0969 (24) 2154

## 市のデータ

人口	30,954人 (4)
男性	14,561人 (7)
女性	16,393人 (-3)
世帯数	12,281戸 (13)
市の面積	126.15km <sup>2</sup>

平成24年9月30日現在 ( ) は前月比

▼ボランティア活動  
市内の福祉施設（南風苑・松朗園・きららの里・翔洋苑・相生荘）にボランティアアサビスをした方々を紹介します。  
○中田理髪店、ノウブル、タカシスタジオ、天美会、宗家藤乃流勢浩社中、菓子工房アローム、本郷絵手紙もみじ会、球磨郡錦町文化協会、天理教大矢野支部、吉川キヨカ、山本春子、圓尾玲子、山下エツ子、西山カラオケ教室、濱口民謡教室、こつぱ劇団えとわくる、龍ヶ岳町老人クラブ連合会、木下とも子、堀江光香、糺本泰子、話し相手ボランティア「なごみ」、政洲会、龍ヶ岳町老人クラブ、オムツたたみボランティア、梅戸義伸

## 善意に感謝（敬称略）

## 上天草市グランドデザイン（素案）に関する意見募集（パブリックコメント）を行います

上天草市は、平成16年3月31日の4町合併以来、行政、地域の企業・団体・市民が「まちづくり」を進めてきました。当市は、有数の観光資源を持ち、これを有効に整備・活用することで、活気溢れる「まちづくり」が可能ですが、今までの取組みは、個々の地域等による「点」の取組みに終始することが多く、それぞれの地域の特徴を生かし、調和を図りながら一体的に取り組み「面」としての取組みがなされていませんでした。

資源を生かした「まちづくり」を実施するに当たり、中・長期的な観点に立ち、官民による観光資源の整備・活用の在り方、ひいては将来の観光都市上天草市のビジョンを示すものです。今後、これを観光資源整備・活用の戦略ビジョンと捉え、行政、地域の企業・団体・市民が共有し、官民が一体となりそれぞれの役割を担いながら、新たな「まちづくり」の実現に取り組みことを想定しています。また、官民による事業戦略への活用や対外的なイメージ・PR戦略への活用も期待されます。そこで、「上天草市グランドデザイン」策定に当たり、

「上天草市グランドデザイン（素案）」に対する市民の皆さまのご意見を募集します。

○実施期間 10月15日（月）～11月14日（水）

○上天草市グランドデザイン（素案）の閲覧場所

○上天草市ホームページ

○市役所大矢野庁舎2階企画政策課、市役所松島庁舎1階市民窓口課、姫戸・龍ヶ岳統括支所（閉庁時を除く）

○意見の提出方法 市ホームページに掲載する意見書もしくは各閲覧場所備え付けの意見書を用いて次のいずれかの方法でご提出ください。

○電子メール kikaku@city.kamiamakusa.lg.jp

○ファックス FAX 0964 (56) 4972

○郵送 〒869-3692 上天草市役所大矢野庁舎企画政策課

○持参 市役所大矢野庁舎2階企画政策課、松島庁舎1階市民窓口課、姫戸・龍ヶ岳統括支所

○意見の取扱い 寄せられた意見の要旨は、意見募集（パブリックコメント）終了後、市の考え方を示し、ホームページで公表します。その際、意見をいただいた方の住所、氏名等の個人情報を除き意見の内容が公開されます。

なお、意見に対する個別の回答はいたしません。

○問合せ先 企画政策課企画係 ☎ 0964 (26) 5511



廃棄物（ごみや不用物など）を焼却処分する行為は、

## すべて『野焼き』に該当し、

一部の例外を除いて、法律で禁止されています。



### なぜ野焼きはいけないの？

野焼きを行うと、

- 黒煙、有毒ガス、ダイオキシンの発生
- ススによる人体や環境への被害
- 火災の危険性

など多くの人々の迷惑となり、有害物質の発生抑制、廃棄物の適正処理を行うため規制が強化されました。

### 法律に違反するとどうなるの？

法律に違反すると

- 5 年以下の懲役
- 1,000 万円以下の罰金  
(またはこの併科) が課せられます。

「廃棄物の処理及び清掃に関する法律」第二十五条

ただし、以下のような場合に限り、例外的に焼却が認められる場合があります。

しかし、これらの例外規定に該当する場合でも、生活環境上支障を与え、苦情等が出た場合は、『改善命令』および『行政指導』の対象となります。

#### 例外規定(主な例)

- |  |
|--|
| ○風俗習慣上宗教上の行為として行われる焼却<br>(門松、しめ縄などの焼却、どんど焼きなど)         |
| ○農業、林業、漁業を営む為にやむをえない焼却<br>(稲わら、田畑の雑草の焼却、みかんの剪定枝等の焼却など) |
| ○日常生活を営むうえで通常行われる軽微な焼却<br>(暖を取るためのたき火、キャンプファイヤーなど)     |

【問合せ先】環境衛生課衛生係 ☎ 0964 (26) 5524

～ごみの野焼きは禁止!!～きちんと分別して、可燃ごみ・分別ごみとして出してください

## 医療機関の適正受診にご協力ください～市国保からのお知らせ～

【問合せ先】保健課国民健康保険係 ☎ 0969 (28) 3354

皆さん一人ひとりが適切な受診を心掛けることにより、国保財政への負担を減らすことができます。

医療機関に保険証を提示して受診したときの医療費は、皆さんが負担される自己負担分と、国保の保険者負担分とで支払われることとなります。

医療機関へ支払う国保の財源は皆さんが納める国保税で賄われていますので、大切に使いましょう。

### 医療機関に支払う医療費の内訳

国保の保険者負担分：国保税（9～7割）

自己負担分（1～3割）

#### <適正受診のポイント>

##### ①時間外受診は控えましょう

休日や夜間などの時間外受診は、通常の受診の際に支払う初診料や再診療とは別に時間外加算がかかるため、医療費が高くなります。急病などのやむを得ない場合を除き、診療時間内に受診しましょう。

##### ②重複受診はやめましょう

重複受診とは、同じ病気で医療機関を次々と変更して受診することをいいます。医療機関を紹介なく変更すると、その都度初診料がかかり、医療費の無駄が発生します。また、重複する検査や投薬により体に負担がかかってしまう心配もあります。

□時間外受診や重複受診を避けるためには、次のことを心がけましょう。

- 日ごろから、自分や家族の健康状態を知っておく。
- 体調を崩したときのアドバイスを、事前にかかりつけ医から受けておく。
- 体調がすぐれない場合は、なるべく昼間のうちに受診しておく。
- 不安や疑問があれば遠慮せずに医師に相談する。
- 専門医を受診したい場合は、かかりつけ医に紹介してもらう。
- 紹介を受けてほかの医療機関を受診する場合は、それまでの経過をきちんと報告する。

休日や夜間にお子さんの急な病気に困ったら、子供救急電話相談『# 8000』も利用することができます。

詳しくは、厚生労働省ホームページをご確認ください。

<http://www.mhlw.go.jp/topics/2006/10/tp1010-3.html>

今日からさっそく

# 介護予防

## 「転倒と足の手入れ」

外出するには良い季節となり、仲間や家族と一緒に出かける計画を立てている方も多いのではないのでしょうか。この秋を楽しく快適に過ごすためにも、ここで自分の足や足の爪をあらためて観察してみてください。

まず皮膚の状態。傷、かさつき、踵のひび割れ、痛み、かゆみ、色の変化はどうでしょう。また、爪は伸びすぎていませんか。色、形、割れ、はがれ、巻き爪などがあればきちんとした手入れが必要です。足や足の爪は身体を支える土台です。そこに異常があるとバランス能力や蹴り出す力に影響して、転倒の危険性も高くなります。清潔にしておくことはもちろん、きちんとした手入れ・治療が介護予防にもつながるのです。

高齢者は視力の低下、関心が低いなどの理由で、足や足の爪の手入れがあるそかになりがちです。難しい高齢者には、時々家族が代わって観察してみてください。場合によっては専門医に相談することをお勧めします。きちんとした足の手入れをして、転倒しない生活、楽しい外出ができるといいですね。

### 【問合せ先】

上天草市地域包括支援センター  
(松島庁舎)  
☎ 0969 (28) 3360

## スパ・タラソ天草からのお知らせ

### 【特別医療会員 募集中】

スパ・タラソ天草では、医療機関との連携により、リハビリの必要な方のための制度「特別医療会員制度」を設けています。これにより、医療機関からスパ・タラソ天草が指定する診断書を作成、提出いただければ、3カ月間、月会費 4000 円でプールのご利用が可能となります。浮力を利用した無理のないリハビリが可能ですので、対象者は一度試してみてもいいでしょうか。

### <対象者>

- 腰痛、膝痛、整形外科系の痛みを抱えている方
- 高血圧、糖尿病、メタボリックシンドローム予備軍で通院中の方

ちょっと一息  
スパ・タラソ健康日記

### 私とスパ・タラソ

元気海クラブ会員 深谷智子さん



プールに通い始めて丸3年、体重も15kg減って人生観!?もかわりました。心も体も健康になり、「プル友」と呼ぶ新しい友達もでき、今ではリラックスできる最も大切な場所です。

皆さんもぜひ行かれてみてください。楽しいですよ！

○問合せ先 スパ・タラソ天草 ☎ 0964 (56) 1126

## 広報クイズ 図書カードをゲットしよう

### ●応募の方法

クイズの答えを記入して広報係まで送ってください。3問全問を正解した人の中から抽選で5人に500円分の図書カードを差し上げます。皆様のご応募をお待ちしております。

なお、応募はハガキや封書に住所、氏名、年齢を書き添えて下記まで送付、または持参してください。もちろん広報の各コーナーへのご意見やお便りもお待ちしております。

※今回の締切りは、11月15日(木) 消印有効

### ●申込場所

◇〒869-3692 大矢野町上1514 市役所(大矢野庁舎)市長公室

### ●問題

- ①9月15日・16日に行われた第67回熊本県民体育祭は〇〇都市開催でしょうか？(ヒント：広報8月号8ページ)
- ②9月22日・23日に開催された天草五橋祭は今年で第〇〇回目だったでしょうか？(ヒント：広報9月号3ページ)
- ③上天草海辺の音楽祭“海音:umioto”が開催された樋合海水浴場のことを〇〇〇サンビーチというのでしょうか？(ヒント：広報9月号2ページ)

### 8月号の答え・当選者(敬称略)

- ①金環(日食) ②20(回目) ③ジオ(パーク)  
○山川ツヨ子(大矢野町) ○百田キヌエ(大矢野町) ○貝川厚子(大矢野町)  
○大田陽海里(龍ヶ岳町) ○嶋崎エツミ(松島町)

●問合せ先 市長公室広報係 ☎ 0964 (56) 1111

## 足湯を地域の憩いの場所に

### 今津地区まちづくり委員会が足湯を建設



▲落成式後、足湯を楽しむ住民たち

今津地区まちづくり委員会（小山勝徳会長）が「上天草市まちづくり事業推進助成金」を活用して、松島町の合津港に建設していた足湯が完成し、9月17日、その落成式が行われました。

式にはあいにくの雨の中、多くの住民が参加。同委員会の小山会長は「地域の活性化、イメージアップにつなげたい」とあいさつしました。式後には、早速、式に参加した住民が足湯を楽しんでいました。

なお、足湯は、松島の池島に残る龍伝説をモチーフに作られ、天井にはその伝説が記されています。

# わんぱくざかり

新宅 **はやて 隼颯くん**

松島町

新宅 **こはる 胡春ちゃん**

松島町



◆誕生日◆  
平成21年7月9日

◆誕生日◆  
平成23年9月30日

◆パパ◆  
新宅 寛巳さん  
◆ママ◆  
明子さん

★本人たちからひとこと

じいちゃん、ばあちゃん、合津のしいちゃんいつもありがとう！  
兄ちゃんと3人これからもよろしくお願いします。

## かわいい子どもの写真を 募集しています！

上天草市に在住している1～3歳のお子さんで①住所②子どもの氏名③ふりがな④生年月日⑤保護者の氏名⑥子どもに対するコメント（30字以内・どなたからでも結構です）⑦連絡先を添えて上天草市市長公室広報係（〒869-3692 上天草市大矢野町上1514）まで送ってください。なお、写真の裏面には、お子さんのお名前を記入してください。応募多数の場合は、先着順に掲載となりますのでご了承ください。

▽「国際防災の日」をご存知ですか。2001年の国連総会で、災害の防止、縮小、備えを含め、自然災害・被害を減らす動きを世界共通に広めるため、10月第2水曜日が「国際防災の日」と制定されました。この機会に今一度ご家族で、避難経路や連絡手段等について考えてみてはいかがでしょうか。（Y）

▽秋分の日も過ぎ、日が暮れる時間が随分と早く感じられるようになりました。また、日中も過ごしやすくなり、行楽にも最適の季節です。▽上天草市には観海アルプスがあり、気軽に歩けるハイキングコースがたくさんあります。遠くからも愛好家が訪れるこの観海アルプスを身近に楽しんでみませんか。（K）

編集後記

